



Herzliche Einladungen für 2012/2555 (vorläufig)

เรียนเชิญ ร่วมทำบุญ ปี 2012/2555

Es gibt wieder mehrere deutsch- und thaisprachige Meditationskurse. Die Termine mit Herrn Dr. Alfred Weil werden erst zum Jahresende 2011 bekanntgegeben. Weitere Informationen im Internet www.wat-p.de

Auch in der **Winterpause** gibt es **sonntags Meditationen** von **14:00** bis ca. **16:30** im „Frauenhaus“. Auch in dieser Zeit sind Besuchergruppen oder Einzelpersonen willkommen, bitte melden.

ในช่วงหน้าหนาว ทางวัดมีการปฏิบัติภาวนาทุก ๆ วันอาทิตย์ เวลา 14.00 ถึง 16.30 น.

กลุ่มคณะหรือบุคคลใดที่สนใจจะเยี่ยมเยียนทางวัดในช่วงหน้าหนาว ขอความกรุณาแจ้งความประสงค์ทางวัดล่วงหน้า



Wegen Renovierungen 2012 kein Makabuscha-Fest!

โปรดทราบ ทางวัดไม่จัดงานบุญมาฆบูชาปี 2012 เนื่องมาจากการซ่อมแซมกุฏิพระสงฆ์ และส่วนต่างๆของวัด

Das Wat öffnet wieder ab 30. März 2012. Ab dann jeden **Morgen** um **10:00** und **Abend** um **19:00** **Rezitation** mit anschließender **Meditation**.

วัดเริ่มเปิด ตั้งแต่วันที่ 30 เมษายน 2012 เป็นต้นไป ทุกๆวันเวลา 10.00 น. มีการสวดมนต์ทำวัตรเช้า ถวายอาหารแผ่เมตตา ภาวนา และเวลา 19.00 น มีการสวดมนต์ทำวัตรเย็น แผ่เมตตา ภาวนา สนทนาธรรม

Sonntag 15. April 2012, Songkran (Thai-Neujahrsfest) Klosterberghalle (KBH), 10:00 Uhr Tambun, 12:00 Puja (Feierstunde), anschl. Wasserzeremonie
วันอาทิตย์ที่ 15 April 2012 งานสงกรานต์ ที่โครสเตอร์แบร์กฮัลเล่ เวลา 10.00 น. พระเดินบิณฑบาต (กรุณานำอาหารคาวหวานใส่ถุงให้เรียบร้อย) เวลา 12.00 น. สวดมนต์ไหว้พระ แผ่เมตตา ภาวนา ฟังธรรม ถวายไทยทาน รับศีล และจบพิธีด้วยการสงน้ำพระพุทธรูป พระสงฆ์ และญาติผู้ใหญ่

Fr. bis So. **11.05. – 13.05.2012 Meditationskurs** in **Thai**, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(ไทย)**ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 11 พฤษภาคม 2012 เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 13 พฤษภาคม 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Sonntag 03. Juni 2012, Visakabuscha, im Wat/Kloster, 10:00 Uhr Tambun, 11:30 Puja (Feierstunde) + Kerzenzeremonie

วันอาทิตย์ที่ 03 มิถุนายน 2012 งานวิสาขบูชา ที่วัดพุทธเบญจพล เวลา 10.00 น. พระเดินบิณฑบาต (กรุณานำอาหารคาวหวานใส่ถุงให้เรียบร้อย) เวลา 11.30 น. สวดมนต์ไหว้พระ แผ่เมตตา ภาวนา ฟังธรรม ถวายไทยทาน รับศีล และจบพิธีด้วยการเดินเวียนเทียน

Fr. bis So. **15.06. – 17.06.2012 Meditationskurs** in **Deutsch** im Wat / Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30 **ปฏิบัติภาวนา(เยอรมัน)**ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 15 มิถุนายน เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 17 มิถุนายน 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **06.07. – 08.07.2012 Meditationskurs** in **Thai**, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(ไทย)**ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 06 กรกฎาคม เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 08 กรกฎาคม 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **20.07. – 22.07.2012 Meditationskurs** in **Deutsch** im Wat / Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30 **ปฏิบัติภาวนา(เยอรมัน)**ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 20 กรกฎาคม เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 22 กรกฎาคม 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

So. 05. August 2012, Kao Pansa, (Regenzeitbeginn) mit Asarahabuscha, im Wat/Kloster, 10:00 Tambun, 11:45 Kerzenspende, 12:00 Puja (Feierstunde) anschl. Kerzenzeremonie

วันอาทิตย์ที่ 05 สิงหาคม 2012 งานเข้าพรรษา อาสาฬหบูชา ที่วัดพุทธเบญจพล เวลา 10.00 น. พระเดินบิณฑบาต (กรุณานำอาหารดาวหวานใส่ถาดให้เรียบร้อย) เวลา 11.45 น. สวดมนต์ไหว้พระ แผ่เมตตา ภาวนา ฟังธรรม ถวายไทยทาน รับศีล และจบพิธีด้วยการเดินเวียนเทียน

Fr. bis So. **17.08. – 19.08.2012 Meditationskurs** in Thai, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(ไทย)** ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 17 สิงหาคม เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 19 สิงหาคม 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **31.08. – 02.09.2012 Meditationskurs** in Deutsch, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(เยอรมัน)** ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 31 สิงหาคม เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 02 กันยายน 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **14.09. – 16.09.2012 Meditationskurs** in Thai, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(ไทย)** ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 14 กันยายน เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 16 กันยายน 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **28.09. – 30.09.2012 Meditationskurs** in Deutsch, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(เยอรมัน)** ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 28 กันยายน เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 30 กันยายน 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Fr. bis So. **12.10. – 14.10.2012 Meditationskurs** in Thai, im Wat/Kloster, Beginn Fr. um 19:00 Ende So. 15:30, **ปฏิบัติภาวนา(ไทย)** ที่วัด เริ่มวันศุกร์ที่ 12 ตุลาคม เวลา 19.00 น. ถึงวันอาทิตย์ที่ 14 ตุลาคม 2012 ประมาณเวลา 15.30 น.

Sonntag 28. Oktober 2012, Ok Pansa (Regenzeitende) mit Takbat-Tewo, Klosterberghalle, 10:00 Tambun mit Takbat-Tewo, 12:00 Puja (Feierstunde)

วันอาทิตย์ที่ 28 ตุลาคม 2012 งานออกพรรษา ตักบาตรเทโว ที่โครสเตอร์แบร์กฮัลเล่ เวลา 10.00 น. พระเดินบิณฑบาต (กรุณานำอาหารดาวหวานใส่ถาดให้เรียบร้อย) เวลา 12.00 น. สวดมนต์ไหว้พระ แผ่เมตตา ภาวนา ฟังธรรม ถวายไทยทาน รับศีล และจบพิธีโดยพระสงฆ์ประพรมน้ำพระพุทธมนต์

Wat Puttabenjapon วัดพุทธเบญจพล Buddhistisches Kloster (ปฏิบัติจุดดงค์), www.wat-p.de

Felgenstraße 36, 63505 Langenselbold, Tel. 06184-3615, Fax 06184-901095 mail@wat-p.de

Spendenkonto: VR Bank MKB, BLZ: 50661639, Konto: 2614197